ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2017/689

z 11. apríla 2017,

ktorým sa mení rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada prijala 12. apríla 2011 rozhodnutie 2011/235/SZBP ([1]).

(2) Na základe preskúmania rozhodnutia 2011/235/SZBP by sa reštriktívne opatrenia v ňom ustanovené mali obnoviť na obdobie do 13. apríla 2018.

(3) Rada tiež dospela k záveru, že záznamy o určitých osobách uvedené v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP by sa mali aktualizovať.

(4) Rozhodnutie 2011/235/SZBP by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V článku 6 rozhodnutia 2011/235/SZBP sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 13. apríla 2018. Pravidelne sa preskúmava. Obnovuje sa alebo mení podľa potreby, ak Rada nepovažuje jeho ciele za splnené.“.

Článok 2

Príloha k rozhodnutiu 2011/235/SZBP sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 11. apríla 2017

Za Radu
predseda
L. GRECH

([1]) Rozhodnutie Rady 2011/235/SZBP z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne (Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51).

PRÍLOHA

Záznamy o osobách uvedených nižšie nahrádzajú záznamy o týchto osobách uvedené v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP.

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„20.	MOGHISSEH Mohammad (alias NASSERIAN)		Sudca, predseda Teheránskeho revolučného súdu, úsek 28. Taktiež považovaný za osobu zodpovednú za odsúdenie členov komunity bahá'i. Rozhodoval v povolebných veciach. Udelil dlhodobé tresty odňatia slobody na základe nespravodlivých procesov so sociálnymi a politickými aktivistami a žurnalistami, ako aj viacero trestov smrti demonštrantom a sociálnym a politickým aktivistom.	12.4.2011
22.	MORTAZAVI Said	miesto nar.: Meybod, Yazd (Irán) dátum nar.: 1967	Do augusta 2009 teheránsky generálny prokurátor. Ako teheránsky generálny prokurátor vydal všeobecný príkaz, ktorý sa použil na zadržanie stoviek aktivistov, novinárov a študentov. V januári 2010 parlamentné vyšetrovanie ukázalo, že je priamo zodpovedný za zadržanie troch väzňov, ktorí následne zomreli vo väzbe. V auguste 2010 bol zbavený funkcie na základe vyšetrovania iránskej justície zameraného na jeho úlohu v súvislosti so smrťou troch mužov zadržaných po voľbách na jeho príkaz. V novembri 2014 iránske orgány oficiálne uznali, že zohrával úlohu v súvislosti so smrťou zadržaných osôb. Dňa 19. augusta 2015 stiahol voči nemu iránsky súd obvinenia z mučenia a smrti troch mladých mužov v detenčnom centre Kahrizak v roku 2009.	12.4.2011
23.	PIR-ABASSI Abbas		Sudca v trestnej komore. Bývalý sudca, Teheránsky revolučný súd, úsek 26. Mal na starosti povolebné prípady, udelil tresty dlhodobého odňatia slobody na základe nespravodlivých procesov s aktivistami za ľudské práva, ako aj viacero trestov smrti demonštrantom.	12.4.2011
25.	SALAVATI Abdolghassem		Sudca, predseda Teheránskeho revolučného súdu, úsek 15. Vyšetrovací sudca teheránskeho súdu. Má na starosti povolebné prípady, ako sudca predsedal politickým procesom v lete 2009, v rámci takýchto procesov odsúdil na smrť dvoch monarchistov. Viac ako stovke politických väzňov, aktivistom za ľudské práva a demonštrantom udelil dlhodobé tresty odňatia slobody.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Tajomník Rady pre ľudské práva. Bývalý guvernér provincie Ilam. Bývalý politický riaditeľ ministerstva vnútra Ako predseda Výboru článku 10 zákona o aktivitách politických strán a skupín zodpovedal za povoľovanie demonštrácií a iných verejných podujatí a registrovanie politických strán. V roku 2010 pozastavil činnosť dvoch reformných politických strán napojených na Musávího – Islamského iránskeho frontu účasti a Mudžahedínskej organizácie islamskej revolúcie.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			Od roku 2009 dôsledne a neustále zamietal všetky mimovládne zhromaždenia, čím sa popieralo ústavné právo na protest a dôsledkom čoho bolo uväznenie veľkého počtu pokojných demonštrantov v rozpore s právom na slobodu zhromažďovania. V roku 2009 tiež nedal opozícii povolenie na zhromaždenie, v rámci ktorého chcela vyjadriť smútok za ľuďmi zabitými počas protestov spojených s prezidentskými voľbami.	
35.	AKHARIAN Hassan		Bývalý dozorca v bloku 1 väzenia Radžaišhar, Karadž. Viaceré bývalé zadržané osoby nahlásili, že používal mučenie a dával rozkazy, ktorými sa väzňom zabraňovalo prijať zdravotnú pomoc. Podľa záznamu jednej z osôb zadržaných v tomto väzení ju všetci dozorcovia tvrdo bili, a to s plným vedomím Akhariana. Existuje tiež aspoň jeden nahlásený prípad úmrtia zadržaného, Mohsena Beikvanda, pod Akharianovým dozorom.	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (alias: AVAEE Seyyed Alireza)		Riaditeľ špeciálneho vyšetrovacieho úradu. Do júla 2016 námestník ministra vnútra a riaditeľ verejného registra. Od apríla 2014 poradca disciplinárneho súdu pre sudcov. Bývalý predseda teheránskeho sudcovského zboru. Ako predseda teheránskeho sudcovského zboru zodpovedá za porušovanie ľudských práv, svojvoľné zatýkanie, odopieranie práv väzňom a zvýšenie počtu popráv.	10.10.2011
38.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (alias: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	miesto nar.: Mashad dátum nar.: 3.2.1951	Ako bývalý náčelník štábu Iránskych ozbrojených síl bol najvyšším vojenským veliteľom zodpovedným za riadenie všetkých vojenských divízií a politík vrátane Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) a polície. Ozbrojené sily pod jeho formálnym velením stáli za násilným potlačením pokojných protestov, ako aj za masovým zadržiavaním. Je tiež členom Najvyššej rady pre národnú bezpečnosť (SNSC) a Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov.	10.10.2011
39.	GANJI Mostafa Barzegar		Bývalý generálny prokurátor v meste Qom. V súčasnosti pravdepodobne v procese preradenia do inej funkcie. Zodpovedný za svojvoľné zadržiavanie desiatok páchateľov v Qome a zlé zaobchádzanie s nimi. Je spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k nadmernému a zvyšujúcemu sa využívaniu trestu smrti, čo od začiatku roka viedlo k prudkému nárastu počtu popráv.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Vedúci kancelárie ministerstva spravodlivosti v meste Yazd. Bývalý zástupca prokurátora v Isfaháne. V súčasnosti pravdepodobne v procese preradenia do inej funkcie. Podieľal sa na súdnych konaniach, v rámci ktorých sa obvineným odoprel spravodlivý proces – ako napr. v prípade Abdulaha Fathiho, ktorý bol v máji 2011 popravený po tom, čo Habibi počas súdneho konania v marci 2010 ignoroval jeho právo na vypočutie, ako aj problémy súvisiace s duševným zdravím. Je preto spoluzodpovedný za vážne porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k nadmernému a zvyšujúcemu sa využívaniu trestu smrti a k prudkému nárastu počtu popráv od začiatku roka 2011.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
41.	HEJAZI Mohammad	miesto nar.: Ispahan dátum nar.: 1956	Generál Zboru islamských revolučných gárd (Pasdaran), zohrával kľúčovú úlohu pri zastrašovaní a vyhrážaní sa „nepriateľom“ Iránu a pri bombardovaní kurdských obcí v Iraku. Bývalý veliteľ sarollahského Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) v Teheráne a bývalý veliteľ basídžských síl, zohrával ústrednú úlohu v povolebnom zásahu proti demonštrantom.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias: Hackers Brain)	miesto nar.: Teherán dátum nar.: 1983	Veliteľ IRGC – napojený na počítačovú skupinu „Ashiyaneh“ Skupina Digitálna bezpečnosť „Ashiyaneh“, ktorú založil Behrouz Kamalian, je zodpovedná za intenzívne počítačové útoky proti domácim odporcom a reformistom, ako aj proti zahraničným inštitúciám. 21. júna 2009 boli na internetovej stránke velenia kybernetickej obrany revolučných gárd 32 uverejnené fotografie tváre 26 ľudí, ktoré boli údajne urobené počas povolebných demonštrácií. Pripojená bola aj výzva pre Iračanov, aby „identifikovali týchto vzbúrencov“.	10.10.2011
49.	MALEKI Mojtaba		Zástupca vedúceho ministerstva spravodlivosti v provincii Chorasán Razav. Bývalý prokurátor v Kermasnšahu. Zohral úlohu pri prudkom náraste odsúdení na trest smrti v Iráne vrátane trestného stíhania v prípadoch siedmich väzňov usvedčených z obchodovania s drogami, ktorí boli obesení v ten istý deň 3. januára 2010 v hlavnom väzení Kermanšahu.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Bývalý riaditeľ teheránskeho futbalového klubu „Persepolis“.	Vedúci komisie mesta Teherán pre naftu a dopravu. Zástupca generálneho prokurátora Teheránu pre väzenské záležitosti počas zásahu proti demonštráciám v roku 2009. Ako zástupca generálneho prokurátora Teheránu pre väzenské záležitosti bol priamo zodpovedný za vydanie mnohých zatýkacích rozkazov voči nevinným a pokojným demonštrantom a aktivistom. Z mnohých správ obhajcov ľudských práv je zrejmé, že skoro všetky tieto uväznené osoby boli na základe jeho pokynu rôznu dobu bez obvinenia zadržiavané v izolácii bez možnosti kontaktovať advokáta alebo rodinných príslušníkov, a to často v podmienkach podobných nútenému zmiznutiu. Ich rodiny často nie sú o zatknutí informované.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias: TALA Hosseyn)		Bývalý poslanec iránskeho parlamentu. Do septembra 2010 generálny guvernér („Farmandar“) provincie Teherán, zodpovedný za zásah policajných síl a teda potláčanie demonštrácií. Za úlohu, ktorú zohral v represiách po voľbách, dostal v decembri 2010 ocenenie.	10.10.2011
56.	BAHRAMI Mohammad- Kazem		Predseda správneho súdu. Ako najvyšší predstaviteľ súdnej moci v rámci ozbrojených síl sa podieľal na represiách voči pokojným demonštrantom.	10.10.2011
73.	FAHRADI Ali		Zástupca vedúceho inšpektorátu pre právne záležitosti a verejnú kontrolu na teheránskom ministerstve spravodlivosti. Prokurátor v meste Karadž. Zodpovedný za hrubé porušovanie ľudských práv vrátane súdnych procesov, v ktorých sa udelil trest smrti. Počas výkonu jeho funkcie prokurátora došlo v regióne Karadž k veľkému počtu popráv.	23.3.2012

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
74.	REZVANMA- NESH Ali		Zástupca prokurátora provincie Karadž, región Alborz. Zodpovedný za hrubé porušovanie ľudských práv vrátane účasti na poprave mladistvého.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed		Plukovník, zástupca veliteľa technického a počítačového spravodajstva IRGC, zodpovedný za stredisko analýzy a boja proti organizovanému zločinu v rámci islamských revolučných gárd (Pasdaran). Zodpovedný za zatýkanie a mučenie blogerov/novinárov.	23.3.2012
79.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Bývalý riaditeľ väznice Evin, vymenovaný v polovici roku 2012. Po jeho vymenovaní sa podmienky vo väznici zhoršili a v správach sa začalo spomínať zintenzívnenie zlého zaobchádzania s väzňami. V októbri 2012 deväť väzenkýň vyhlásilo protestnú hladovku na protest proti porušovaniu ich práv a násilnému zaobchádzaniu zo strany dozorcov.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (alias: Haj-agha Sarafraz)	miesto nar.: Teherán dátum nar.: približne 1963 miesto pobytu: Teherán	Člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý riaditeľ vysielacej spoločnosti Iránskej republiky – IRIB. Bývalý riaditeľ svetovej služby IRIB a Press TV, zodpovedný za všetky programové rozhodnutia. Úzko spätý s aparátom štátnej bezpečnosti. Pod jeho vedením Press TV a IRIB spolupracovali s iránskymi bezpečnostnými službami a prokurátormi na vysielaní vynútených priznaní väzňov vrátane priznania iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho v týždenníku „Iran Today“. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GPB za to, že v roku 2011 odvysielala Bahariho priznanie, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. Safaraz sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013
86.	MUSAVI- TABAR, Seyyed Reza		Bývalý náčelník revolučnej prokuratúry v Širáze. Zodpovedný za nelegálne zatýkanie politických aktivistov, novinárov, obhajcov ľudských práv, vyznávačov bahájskej viery a väzňov svedomia a za zlé zaobchádzanie s nimi: boli vystavení zastrašovaniu, mučeniu, výsluchom a odoprel sa im prístup k právnemu zástupcovi ako i riadny proces. Musavi-Tabar podpisoval súdne príkazy v smutne známom detenčnom centre č. 100 (mužské väzenie) a to aj vrátane príkazu zadržiavať Rahu Sabet, vyznávačku bahájskej viery, tri roky v samoväzbe.	12.3.2013“